

church bulletin 7

15 lutego 2014 February 15

WITAMY!

Cieszymy się, że przyszedłeś, aby razem z nami sławić dobroć i wielkość naszego Boga. Niech światło jaśniejące ze Słowa Bożego będzie błogosławieństwem dla każdego uczestnika nabożeństwa.

WELCOME!

We are glad you came to join us to celebrate the goodness and greatness of our God. Let the light shining from the Word of God be a blessing for each person participating in the service.

TEKSTY PRZEWODNIE / THEME VERSES OF THE SERMON

„W owym czasie – mówi Pan – będę Bogiem wszystkich plemion izraelskich, a one będą moim ludem.

Tak mówi Pan: Znalazł łaskę w pustyni naród, który uniknął miecza, Izrael, gdy wędrował do miejsca swojego odpoczynku.

Z daleka ukazał mu się Pan: Miłością wieczną umiłowalem cię, dlatego tak długo okazywałem ci łaskę.”

Księga Jeremiasza 31:1-3 BW

“At that time,” declares the Lord, “I will be the God of all the families of Israel, and they will be my people.”

This is what the Lord says: “The people who survive the sword will find favor in the wilderness; I will come to give rest to Israel.”

The Lord appeared to us in the past, saying:

“I have loved you with an everlasting love; I have drawn you with unfailing kindness.”

Jeremiah 31:1-3 NIV



Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia Siódmego

100 James Street Dandenong 3175

03 9793 4007

www.dandypolish.org.au

Dandenong Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

Church Pastor

Roman Chalupka

roman.chalupka@gmail.com

0432 058 233



program

9.30 Studium Biblijne *w grupach*

10.25 Apel Misyjny

11.00 Kazanie

Pr Jan Pollok

„Jeszcze inne spojrzenie na
bardzo, bardzo starą historię”

dary:
dzisiaj: **Edukacja/Camping Ministry**
za tydzień: South Pacific Record

Dyżury 15 lutego

Prowadzenie Szk. Sob: Jarek Kania

za tydzień: **Slawek Postek**

Dyżurny St Zboru: Piotr Grochocki

Koord. Nabożeństwa: Rachelka Grochocka
za tydzień: **Worship Committee**

Tłumaczenie kazania: Przemek Wrzos
za tydzień: **Henry Wawruszak**

Dary z ubiegłej soboty

Szkoła Sobotnia:
Budżet lokalnego zboru:
Bezimiennie:
Dziękujemy!

obecność
w ubiegłą sobotę
176

Last Sabbath
attendance

zachody słońca

Dzisiaj **20:20**

Piątek za tydzień 20:13

sunset times

Tonight **8:20pm**

Next Friday 8:13pm

9.30 Bible Study *in small groups*

10.25 Mission Appeal

11.00 Divine Service

Sermon: Pr Jan Pollok

“Another Look at an Old, Old
Story”

offering:
today: **Education/Camping Ministry**
next week: South Pacific Record

Duty Roster February 15

Sabbath School Leading: Jarek Kania

next week: **Slav Postek**

Elder on duty: Peter Grochocki

Worship Coordinator: Rachel Grochocki
next week: **Worship Committee**

Sermon translation: Przemek Wrzos
next week: **Henry Wawruszak**

Last Sabbath offering

Sabbath School:
Local Church Budget:
Anonymous:
Thank you!

plan usługiwania preaching schedule

15.02.14: Pr Jan Pollok

22.02.14: Br Jonatan Ostrowski

1.03.14: Pr Roman Chalupka

8.03.14: Pr Emanuel Millen

15.03.14: S Grażyna Kuczek

22.03.14: Br Peter Grochocki

29.03.14: Pr Jan Krysta

nasza społeczność

Seminarium z Apokalipsy dzisiaj **Przyjęcie członkostwa:**

Sabat 15 lutego, godzina 17.00

Rada Zboru przedstawia propozycję przyjęcia w poczet członków naszego zboru brata **Randy Kydd** z kościoła ADS w Kanadzie. Dzisiaj podczas nabożeństwa będziemy mieli przywilej odgłosowania tej propozycji.

Koncert dobroczynny JUTRO

“Miej serce i patrzaj w serce”

Niedziela 16 lutego, godzina 19.00

Wykonawcy:

Ola Kiernikowska, Jola Mielczarek, Konrad Olszewski, Małgosia i Marek Smalec; aktorzy Teatru Prób

„Miniatura”: Maria Bukowska, Jolanta Supel, Andrzej Dorecki

Organizatorzy koncertu:

Koło Literackie, Koło Misyjne Wschodnich Dzielnic Melbourne, Wspólnota Polskiego Kościoła ADS

Cel koncertu:

Leczenie Moniki Michałek - podopiecznej Koła Misyjnego

Wolne datki



Expo Zdrowie BO KOCHAM ŻYCIE

Niedziela 2 marca godz. 10.00–16.00

Czy wiesz, jak zadbać o zdrowie?

Czasami rozwiązania są prostsze niż myślisz.

Sprawdź, w jakiej jesteś formie.

Skorzystaj z darmowych badań, testów i praktycznych porad ekspertów.

Odkryj 8 zasad zdrowego stylu życia.

Dowiedz się, jak w prosty sposób

uniknąć chorób.

Zapraszamy na wystawę EXPO ZDROWIE!

Dom Polski „Syrena”

1325 Stud Road, Rowville

Wstęp wolny

Pobudki Poranne do nabycia

w księgarni zborowej, u Ani Kasprzak

Wieczera Pańska

Sabat 1 marca

Zebrania Modlitewne

środy, godzina 19.00

Następne zebranie Rady Zboru

Niedziela 9 marca, godzina 18.00

Garage Sale w miesiącu marcu

Wspaniała propozycja od Tabity dla zborowników: oczyszczenie domów z niepotrzebnych (ale w dobrym stanie) rzeczy i przekazywanie ich na sprzedaż w dniu Garage Sale. Termin zostanie ustalony w zależności od pogody.

Z góry dziękujemy!

Tajemnice Zdrowia o których mogłeś jeszcze nie słyszeć

Cykl czterech wykładów, na które zaprasza Dr Grażyna Kuczek

- Zdrowotne wybory przyszłości – teoria expozytu wtorek 4 marca

- Autoagresja – różne oblicza tej samej choroby sobota 8 marca

- Osteoporoza – epidemia może być

- zażegnana wtorek 11 marca

- Cukrzyca – cichy zabójca – jak go

- pokonać? sobota 15 marca

Wykłady odbywać się będą w naszym kościele o godzinie 19.00

Wstęp wolny!

New Start 16-23 marca

Tygodniowy pobyt na kursie „New Start”, jaki dr G. Kuczek poprowadzi w wynajętym dla nas Highwood Health Retreat. Koszt: \$700.

Proszę o wypełnienie formularzy i o depozyt w wysokości \$200

Kontakt: pr Roman Chalupka.

nasze plany misyjne

Podziękowanie

Rada Zboru serdecznie dziękuje zborownikom o wielkim sercu za poświęcenie swojego czasu i środków oraz wykonanie z własnej woli wszelkich prac konserwacyjno-malarskich w obiekcie kościelnym. Niech Pan Wam wynagrodzi!

Koncert Muzyki Pięknej

Sobota 1 marca, godzina 15.00

AdventCare Whitehorse Auditorium

Wykonawcy: The Ring Family (instrumenty dęte, flet i śpiew), Kingsley Wood (flet), Stephen Bottrell (flet), Leona Papaelia (śpiew), Karen Wood, Judy Bottrell, Romney King (piano).

Wolne datki na potrzeby Domu Opieki Coronella.

Ogólnoswiatowy Dzień

Modlitwy

Piątek 7 marca

www.worlddayofprayeraustralia.org

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego

radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)

środy, 22.00 – 23.00



chwila refleksji

„Człowiekiem sukcesu jest ten, kto potrafi położyć fundament z cegieł, którymi inni w niego rzucają”
~ Sidney Greenberg

„Jeśli chcesz poznać człowieka, to nie słuchaj co inni mówią o nim, posłuchaj co on mówi o innych.”

„Myślenie jest trudne, dlatego większość ludzi woli osądzać.”
~ Carl Yung

Seminarium z Apokalipsy w sobotnie popołudnia

Cheri Peters – Heritage College

Piątek 28 lutego, godzina 19.30

Sobota 1 marca, godzina 15.00

Jest to rozpoczęcie serii spotkań ewangelizacyjnych „Celebrating Life in Recovery”, w języku angielskim. Siostra Cheri Peters z USA rozpocznie trzema wykładami, w piątek i sobotę.

Celebrating Life in Recovery–

od 5 marca (środa) w naszym zborze

Począwszy od 5 marca, seminarium odbywać się będzie w każdą środę, przez 14 tygodni, w j. angielskim.

Jest to seminarium ukierunkowane na niesienie pomocy tym, którzy cierpią na jakiekolwiek uzależnienie, nie koniecznie od nalogu, ale nawet od pracy.

Koncert charytatywny 16 lutego (niedziela)

Musical “Zapytaj tych, co Go znają”

23 lutego (niedziela) Cały musical jest tłumaczony na j. angielski.

Expo Zdrowie 2 marca (niedziela) –

Z naszym gościem z Polski, lekarzem, Grażyną Kuczek z Fundacji „Źródła Życia”, chcemy poprowadzić w Domu Polskim „Syrena”, tzw. „Targi Zdrowia” (Health Expo), patrz informacja na str.3. Wraz ze zborami Oakleigh i Wantirna chcemy uczestniczyć czynnie w tym ważnym wydarzeniu.

Tajemnice Zdrowia – Cykl czterech wykładów – patrz str. 3

New Start 16-23 marca – patrz str. 3

Maj – Dalsze przygotowania do wykładów G. Yuldena

Czerwiec, Lipiec – Wielka ewangelizacja pra Geoffa Yuldena w południowo-wschodnich dzielnicach.

kalendarz calendar

15.02.14	Saturday	Powerboost <i>Melbourne Town Hall</i> Seminarium z Apokalipsy
16.02.14	Niedziela	Koncert charytatywny
18.02.14	Wtorek	Klub Seniora
19.02.14	Środa	Zebranie modlitewne
21.02.14	Piątek/Friday	Zebranie nuczycieli/Teachers' Meeting
22.02.14	Sabbath	Men's Ministry Event <i>Casey Church</i>
23.02.14	Niedziela	Musical religijny
28.02–1.03.14	Friday–Saturday	Cheri Peters <i>Heritage College, Narre Warren</i>
1.03.14	Sabat/Sabbath	Wieczerza Pańska/Communion Service Concert of Beautiful Music <i>Coronella</i>
2.03.14	Niedziela	Expo Zdrowie <i>Dom Polski Syrena</i>
5.03.14	Wednesday	"Celebrating Life in Recovery" 14 weeks
7.03.14	Piątek/Friday	World Day of Prayer
8.03.14	Sabat/Sabbath	Youth Sabbath, Potluck lunch
9.03.14	Niedziela/Sunday	Zebranie Rady Zboru/Board Meeting
10.03.14	Poniedziałek/Monday	Labour Day Public Holiday
15.03.14	Sabat/Sabbath	Youth Rally
16–23.03.14	1 week	"New Start" <i>Highwood Health Retreat</i>



International speaker and television personality, **Cheri Peters**, speaks to audiences around the world in prisons, rehab centres, schools, churches and on the streets. She presents a confronting, hope-filled message about a God who is crazy about you, who longs to heal you, and who delights in your recovery from every kind of dysfunction, abuse or addiction. She ought to know, abused and unwanted as a child, a drug user by 11, pregnant at 13 and living on the streets of Los Angeles.

This is a great opportunity to invite your friends/family/neighbours to a life changing weekend with Cheri. Simply go to www.lifeinrecovery.org.au and book your FREE SEAT in one of the three convenient venues across Melbourne to hear Cheri live Friday night 7:30pm & Saturday 3pm:

Point Cook February 21 & 22;

Narre Warren February 28 & March 1 or

Ringwood March 7 & 8 or phone 03 92647723 during business hours.

OUR church community

Membership Transfer IN:

The membership transfer of **Randy Kydd** from SDA Church in Canada has been recommended by the Church Board. Today we will have an opportunity to vote.

Celebrating Life in Recovery

Starting Wednesday 5 March, 7.00pm in our church

Biblically-based 14-week program to help people escape the mess of anxiety, anger, abuse, addiction, depression, divorce, eating disorders, self-mutilation, sex addiction, workaholism, perfectionism, and other challenges.

On this journey participants will be part of a supportive group who will open up to each other and to God, allowing the God to lead them into healing.

Powerful real-life stories of healing, from the popular television series, **CELEBRATING LIFE IN RECOVERY** bring to life the weekly lessons which are drawn from Cheri's own recovery edition of the book, *Steps to Christ*. The program also covers how to create a healthy lifestyle which is essential for healing.

Communion Service

Sabbath 1 March

Next Board Meeting

Sunday 9 March, 6pm

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life. A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Thank you to wonderful people

Sincere appreciation from the Church Board to the members with a big heart for taking your time and resources and doing of their own will all the maintenance work and painting in the church building. May the Lord reward you!

ViCON notices

Powerboost -- today

Sabbath February 15

A mini Regional for Victoria with great music and great speakers for a Sabbath afternoon

Location: Melbourne Town Hall

Time: 2.45pm to 6pm

Keynote Speakers: Gary Krause (Director of Adventist Mission, GC); John Bradshaw (Director of It Is Written, NAD); Joanne Davies (Adventist Media Network, SPD)
Come along and be inspired and refreshed to start the year for the Lord.

A Men's Ministry Event not to be missed!

Sabbath 22 February

Padi O'Neill is passionate about men, families and Jesus, and he has experience in all of those areas. He is 60 years old, has 6 children and 2 step-children. He has been married for over twenty years in his second marriage and has cared for over 30 foster children. He is an SDA "pastor's kid" and is committed to church and Jesus. He has also made a decision to change careers from being a computer consultant to psychology. You're invited to come and learn from his experience and knowledge about youth, men and families.

9:30am (with the youth): Dangers of Pornography; Positive Psychology and a closer walk with Jesus

10:45am: Empathetic Leadership and Fatherhood: How it impacts Children and Wives

Free lunch provided

2:00pm: Discipline & Leadership Styles: Jesus Christ, Your Father and Yourself

Disciple & Leadership Styles: How you can be better fathers, husbands and men.

Where: Casey SDA Church, 139 Reema Blvd, Endeavour Hills.

A Concert Of Beautiful Music

1 March 2014 at 3.00pm (note change time)

Where: AdventCare Whitehorse Auditorium

Performs include: The Ring Family (brass, flute and voice), Kingsley Wood (flugel), Stephen Bottrell (flute), Leaona Papaelia (voice), Karen Wood, Judy Bottrell, Romney King (piano). Collection for resident facilities.

World Day Of Prayer March 7

Including here the web page for the International World Day of Prayer for information and resourcing if you wish to reach out in your community on this day.

The World Day of Prayer website

www.worlddayofprayeraustralia.org

Position Vacant

Nunawading Christian College is seeking to employ a bus driver to look after its Mulgrave/Noble Park/Springvale to Nunawading bus route.

The positions is part-time, 10 hours per day, 5 days per week over a 40 week year.

If you are interested in knowing more about this position, please send your expression of interest to Lorraine Anthony, HR Manager at asvhr@adventist.org.au

thoughts for today

How Will the Church Be Lighted???

Several centuries ago in a mountain village in Europe, a wealthy nobleman wondered what legacy he should leave to his townspeople.

He made a good decision. He decided to build them a church.

No one was permitted to see the plans or the inside of the church until it was finished.

At its grand opening, the people gathered and marveled at the beauty of the new church.

Everything had been thought of and included. It was a masterpiece.

But then someone said, "Wait a minute! Where are the lamps? It is really quite dark in here. How will the church be lighted?"

The nobleman pointed to some brackets in the walls, and then he gave each family a lamp, which they were to bring with them each time they came to worship.

"Each time you are here" the nobleman said, "the place where you are seated will be lighted. Each time you are not here, that place will be dark."

This is to remind you that whenever you fail to come to church, some part of God's house will be dark"

That's a poignant story, isn't it?

The poet Edward Everett Hale put it like this:

I am only one,

but still I am one.

I cannot do everything,

But still I can do something;

And because I cannot do everything

I will not refuse to do the something I can do.

What if every member of your church supported the church just as you do?

What kind of church would you have?

What if every single member served the church, attended the church, loved the church, shared the church, and gave to the church exactly as you do?

What kind of church would it be?

<http://www.laughandlift.com>

do twoich usług in your service

1 Starszy Zboru Head Elder	Wiesław Urbaniak	Dyr. Komunikacji Communic. Director	Will Urbaniak
Starszy Zboru Elder	Peter Grochocki	Starszy Diakon Senior Deacon	Zbyszek Wrzos
Starszy Zboru Elder	Rodney Horne	Starsza Diakonisa Head Deaconess	Barbara Połońska
Starszy Zboru Elder	Grace Jankiewicz	Tabita Dorcas Society	Dorothy Wawruszak
Sekretarz Zboru Church Clerk	Henry Wawruszak	Służba Kobiet Women's Ministry	Margaret Kelly
Skarbnik Zboru Treasurer	Tadeusz Kania	Bezpieczne Miejsca Safe Places	Margaret Kelly
Ewangelizacja Personal Ministry	Zygmunt Ostrowski	Księgarnia Church Bookshop	Anna Kasprzak
Szkola Sobotnia Sabbath School	Marek Smalec	Klub Seniora Maranata	Jerzy Kwaśniewski
Opiekun Kościoła /Church Caretaker Józef Kasprzak			

**biuletyn
bulletin**

Editor: Grace Jankiewicz
9700 2782 0418 595 414
graciela6@gmail.com

Print: Henry Wawruszak

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu
do wtorku, 9 pm

Bulletin notices deadline
9 pm Tuesday

**happy
birthday!**

last week: Eстера Klauza 10.2

next week: Leokadia Gospodarczyk 16.2

Adriana Krysta 17.2

Bolek Przychodzki 18.2

Wojtek Klauza 21.2

Vanessa Fikiert 22.2

Niech Twój dzień Urodzin będzie dla Ciebie szczególnym czasem, wypełnionym wspaniałymi przeżyciami i błogosławieństwami Bożymi.

May your Birthday be a special time for you filled with cherished moments and heavens' blessings.

Have a wonderful birthday!

Brakuje twoich urodzin w biuletynie?
Jeśli chcesz, aby się ukazały w tym szczególnym dniu, podaj wiadomość do edytora biuletynu, (informacje poniżej).

Has your birthday been missing in the bulletin?
If you would like to be recognised on your special day, either send email or call the Bulletin Editor (information below) & the next time your birthday comes around you will see your name here.